



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

mercredi

11-04-2007

Matin

woensdag

11-04-2007

Voormiddag

SOMMAIRE

Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les arrêtés d'exécution de la loi relative au droit de suite au bénéfice de l'auteur d'une œuvre d'art originale" (n° 14900)

Orateurs: **Trees Pieters, Marc Verwilghen**, ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'assurance contre les catastrophes naturelles" (n° 14982)

Orateurs: **Greet van Gool, Marc Verwilghen**, ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Question de M. Éric Libert au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'avenir du personnel du Jardin botanique national de Belgique" (n° 14948)

Orateurs: **Éric Libert, Marc Verwilghen**, ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les cultures non primées" (n° 14758)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

INHOUD

Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de uitvoeringsbesluiten van de wet betreffende het volgrecht ten behoeve van de auteur van een oorspronkelijk kunstwerk" (nr. 14900)

Sprekers: **Trees Pieters, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de verzekering voor natuurrampen" (nr. 14982)

Sprekers: **Greet van Gool, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Vraag van de heer Éric Libert aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de toekomst van het personeel van de Nationale Plantentuin van België" (nr. 14948)

Sprekers: **Éric Libert, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de teelten zonder premie" (nr. 14758)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MERCREDI 11 AVRIL 2007

Matin

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

WOENSDAG 11 APRIL 2007

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10 h 11 sous la présidence de Mme Dalila Douifi.

01 **Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les arrêtés d'exécution de la loi relative au droit de suite au bénéfice de l'auteur d'une œuvre d'art originale" (n° 14900)**

01.01 **Trees Pieters** (CD&V) : Le premier projet d'arrêté royal relatif au droit de suite est-il déjà prêt ? La consultation des parties concernées à propos des arrêtés d'exécution a-t-elle déjà débuté ? Quel en sera le calendrier et quels partenaires seront invités ?

01.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*) : La consultation des secteurs concernés a démarré début mars. Les sociétés de gestion actives dans le domaine du droit de suite et les organisations faitières des salles de vente et des galeries d'art ont été invitées à commenter les arrêtés d'exécution pour le 31 mars 2007.

Les arrêtés d'exécution règlent effectivement bon nombre d'aspects pratiques et il est donc très important de disposer des commentaires de toutes les parties concernées. Il est dès lors logique d'attendre ces commentaires avant d'élaborer le projet d'arrêté royal comportant toutes les modalités

De vergadering wordt geopend om 10.11 uur en voorgezeten door mevrouw Dalila Douifi.

01 **Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de uitvoeringsbesluiten van de wet betreffende het volgrecht ten behoeve van de auteur van een oorspronkelijk kunstwerk" (nr. 14900)**

01.01 **Trees Pieters** (CD&V): Is het eerste ontwerp van koninklijk besluit over het volgrecht al klaar? Is de consultatieronde van de betrokkenen over de uitvoeringsbesluiten al begonnen? Volgens welk tijdschema zal die verlopen en welke partners zullen worden uitgenodigd?

01.02 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): De consultatie van de betrokken sectoren werd begin maart gestart. De beheersvennootschappen die actief zijn op het vlak van het volgrecht en de overkoepelende organisaties van de veilingzalen en van de kunstgalerijen werden uitgenodigd om de uitvoeringsbesluiten schriftelijk te becommentariëren tegen 31 maart 2007.

De uitvoeringsbesluiten regelen immers een heleboel praktische zaken en commentaar van alle betrokkenen is dus erg belangrijk. Het is dan ook logisch te wachten op die commentaar alvorens het ontwerp van KB uit te werken dat alle uitvoeringsaspecten omvat.

d'exécution.

01.03 Trees Pieters (CD&V) : Les consultations ne se font donc que par écrit. Une date butoir est-elle prévue pour la communication des commentaires ?

01.04 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*) : La date butoir était le 31 mars dernier. Ceux qui ont demandé un report disposeront d'un délai supplémentaire limité.

L'incident est clos.

Le **président** : La question n° 14649 de Mme Gerkens est reportée.

02 Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'assurance contre les catastrophes naturelles" (n° 14982)

02.01 Greet van Gool (sp.a-spirit) : Depuis le 1^{er} mars 2006, toute assurance incendie comprend également une couverture relative aux catastrophes naturelles. Les victimes de catastrophes naturelles seront dorénavant indemnisées par les assureurs et non plus par le Fonds des calamités. L'adaptation de la police d'assurance incendie diffère d'une compagnie d'assurances à l'autre et la prime tient compte de la situation dans une zone à risques. Le preneur d'assurances ne reçoit toutefois pas toujours toutes les informations requises.

Les compagnies d'assurances ont-elles reçu des directives pour l'adaptation de la police à la nouvelle loi ? Les compagnies peuvent-elles adapter les primes immédiatement ou les preneurs d'assurance doivent-ils préalablement compléter un questionnaire ? Quelles sont les possibilités de recours des intéressés en cas d'augmentation injustifiée de la prime ?

02.02 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*) : En vertu de la loi du 17 septembre 2005, une couverture contre les catastrophes naturelles doit obligatoirement être incluse dans toute assurance incendie. Les règles de la libre concurrence doivent être respectées pour que les meilleures conditions puissent être offertes au consommateur. Aucune directive particulière n'a été communiquée aux compagnies d'assurances pour l'adaptation de la police, mais aucun problème ne m'a été signalé.

Les polices et les primes peuvent être adaptées sans que l'assuré ne doive préalablement compléter un questionnaire, en utilisant les données connues et le profil de risque. Tout renseignement

01.03 Trees Pieters (CD&V): De consultatieronde is dus enkel schriftelijk. Is er een einddatum voor het indienen van de commentaar?

01.04 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): De einddatum was 31 maart. Wie uitstel heeft gevraagd, krijgt een beperkte extra tijd.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag 14649 van mevrouw Gerkens wordt uitgesteld.

02 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de verzekering voor natuurrampen" (nr. 14982)

02.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Sinds 1 maart 2006 wordt in elke brandverzekering ook een waarborg natuurrampen opgenomen, waardoor de verzekeraar instaat voor vergoeding van slachtoffers in plaats van het Rampenfonds. De aanpassing van de brandpolis verschilt naargelang van de verzekeringsmaatschappij en de premie houdt rekening met een ligging in een risicogebied. De verzekeringsnemer krijgt daarover echter niet steeds de nodige informatie.

Kregen de verzekeringsmaatschappijen richtlijnen voor het aanpassen van de polis aan de nieuwe wet? Kunnen de maatschappijen de premies onmiddellijk aanpassen of wordt de verzekeringsnemers eerst een vragenlijst voorgelegd? Welke verhaalmogelijkheden hebben de betrokkenen indien de premie onterecht werd verhoogd?

02.02 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Door de wet van 17 september 2005 is een waarborg voor natuurrampen verplicht in elke brandverzekering. De regels van de vrije concurrentie moeten worden gerespecteerd om de beste voorwaarden aan de consument te kunnen aanbieden. De verzekeringsmaatschappijen kregen geen bijzondere richtlijnen voor het aanpassen van de polis, maar er werden mij geen problemen gemeld.

Een polis en premies mogen worden aangepast zonder de verzekerde eerst een vragenlijst voor te leggen, door gebruik te maken van de bekende

sur une police modifiée doit être fourni sur demande.

L'assuré n'est pas obligé d'accepter une police modifiée. Pour toute modification de police ou de prime, l'assuré a le droit de changer d'assureur pour bénéficier de la police la plus avantageuse.

02.03 Greet van Gool (sp.a-spirit) : L'assuré peut donc changer de compagnie; néanmoins je voulais avant tout savoir s'il dispose d'une possibilité de recours vis-à-vis de la compagnie auprès de laquelle il est assuré. Les assureurs essaient manifestement d'augmenter également les primes relatives aux appartements situés dans des zones à risques. Les informations fournies aux consommateurs sont insuffisantes, ceux-ci doivent pouvoir réagir.

02.04 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*) : Cette possibilité existe également. Certaines compagnies communiquent les détails justifiant une prime majorée. Assuralia m'a indiqué que la plupart des assureurs et des courtiers fournissent des explications aux clients, qui sont alors libres d'accepter ou non la prime, d'en discuter ou de chercher une autre compagnie.

02.05 Greet van Gool (sp.a-spirit) : Il en est effectivement ainsi lorsque des informations sont demandées et celles-ci diffèrent d'une compagnie à l'autre. Il est regrettable que des directives générales n'aient pas été fournies.

L'incident est clos.

03 Question de M. Éric Libert au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'avenir du personnel du Jardin botanique national de Belgique" (n° 14948)

03.01 Éric Libert (MR) : Il est prévu que le Jardin botanique national sera transféré après qu'un accord de coopération aura été conclu entre les Communautés. Cet accord n'est toujours pas adopté, ce qui signifie que cette institution est toujours soumise à la législation fédérale et qu'elle reste sans cadre linguistique valable.

Il apparaît que les moyens sont répartis à 82% pour la Communauté flamande et à 18% pour la Communauté française. Ce déséquilibre est préjudiciable aux agents francophones. Qu'en est-il de l'élaboration par vos services d'un projet de cadre linguistique pour le personnel du Jardin

gegevens en het risicoprofiel. Inlichtingen over een gewijzigde polis moeten worden verstrekt op aanvraag.

De verzekerde is niet verplicht om een gewijzigde polis te aanvaarden. Bij elke wijziging van een polis of een premie heeft de verzekerde het recht om van verzekeraar te veranderen om de meest voordelige polis te bekomen.

02.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): De verzekerde kan dus van maatschappij veranderen, maar ik wilde vooral weten of hij een verhaalmogelijkheid heeft bij de maatschappij waarbij hij aangesloten is. Blijkbaar proberen verzekeringen ook de premies te verhogen voor appartementen in risicogebieden. Er is te weinig informatie gegeven, de mensen moeten kunnen reageren.

02.04 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): Dat kan ook. Sommige maatschappijen delen de details mee om een hogere premie te verklaren. Assuralia meldt mij dat de meeste verzekeraars en makelaars uitleg geven aan de klanten, die dan vrij zijn de premie te aanvaarden of niet. Zij kunnen erover discussiëren of uitkijken naar een andere maatschappij.

02.05 Greet van Gool (sp.a-spirit): Dit is waar als men inlichtingen vraagt. De informatie verschilt van maatschappij tot maatschappij. Het is jammer dat er geen algemene richtlijnen zijn gegeven.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Éric Libert aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de toekomst van het personeel van de Nationale Plantentuin van België" (nr. 14948)

03.01 Éric Libert (MR): De Nationale Plantentuin van België zal worden overgedragen nadat hierover een samenwerkingsakkoord tussen de Gemeenschappen is gesloten. Dat akkoord laat echter op zich wachten, waardoor die instelling nog steeds onder de federale wetgeving valt en er geen geldig taalkader voor bestaat.

82 procent van de middelen zou voor de Vlaamse Gemeenschap bestemd zijn, 18 procent voor de Franse Gemeenschap. Die wanverhouding is nadelig voor de Franstalige werknemers. Hoeveel staan uw diensten met de ontwikkeling van een ontwerp van taalkader voor het personeel van de

botanique national ? Quelles sont les mesures que vous comptez prendre pour renforcer le caractère fédéral de cette institution ?

03.02 Marc Verwilghen, ministre (*en français*) : La loi spéciale du 13 juillet 2001 prévoit le transfert du Jardin botanique national à la Région flamande. Ce transfert ne deviendra toutefois effectif que lorsque les Communautés française et flamande sous l'égide de l'autorité fédérale auront conclu un accord de coopération.

Il a été convenu que le suivi de la gestion de l'établissement serait assuré par le département de la Politique scientifique assisté par la Régie des Bâtiments.

Depuis longtemps et en raison de sa localisation spécifique, l'institution a été dotée de cadres linguistiques particuliers qui permettent de déroger à l'égalité numérique pour les emplois qui ne relèvent pas de l'autorité administrative ou scientifique.

Par ailleurs, l'exécution intégrale de la réforme Copernic dans les établissements scientifiques fédéraux n'est pas encore réalisée. Ce n'est qu'à partir du moment où elle sera finalisée que de nouveaux degrés de la hiérarchie linguistique devront être établis pour l'ensemble des établissements scientifiques fédéraux. Si, à cette date, l'établissement n'est toujours pas transféré, cette formalité devra être accomplie si l'on veut pouvoir continuer à y recruter et promouvoir du personnel.

03.03 Éric Libert (MR) : Le Jardin botanique relève toujours de la compétence fédérale. Vous conviendrez avec moi que la proportion de 18% de francophones et de 82% de néerlandophones ne correspond pas à la réalité du terrain belge et qu'il conviendrait de rétablir un équilibre.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les cultures non primées" (n° 14758)

04.01 Jacqueline Galant (MR) : La réforme de la PAC de 2003 repose sur le principe du découplage de l'aide par rapport à la production. L'attribution de droits au paiement unique (DPU) aux agriculteurs s'opère sur la base des aides à la production reçues durant la période de référence.

La Commission européenne vient de proposer que

Nationale Plantentuin? Welke maatregelen zal u nemen teneinde het federale karakter van deze instelling te versterken?

03.02 Minister Marc Verwilghen (*Frans*) : De bijzondere wet van 13 juli 2003 voorziet in de overheveling van de Nationale Plantentuin naar het Vlaams Gewest. Die overheveling zal echter pas daadwerkelijk ingaan nadat de Franse en Vlaamse Gemeenschap onder het toezicht van de federale overheid een samenwerkingsakkoord ter zake zullen hebben gesloten.

Afgesproken werd dat het departement Wetenschapsbeleid, bijgestaan door de Regie der Gebouwen, voor de follow-up van het beheer van de instelling zal instaan.

Sinds geruime tijd beschikt de instelling, wegens haar specifieke ligging, over bijzondere taalkaders die het mogelijk maken af te wijken van de numerieke gelijkheid voor betrekkingen die niet onder de administratieve of wetenschappelijke overheid ressorteren.

Voorts is de Copernicushervorming in de federale wetenschappelijke instellingen nog altijd niet afgerond. Vanaf het ogenblik dat zij volledig zal zijn doorgevoerd, zullen voor alle federale wetenschappelijke instellingen nieuwe graden van de taalhiërarchie moeten worden uitgewerkt. Als de instelling op die datum nog altijd niet is overgeheveld, zal die formaliteit moeten worden vervuld indien men er personeelsleden wil kunnen blijven in dienst nemen en bevorderen.

03.03 Éric Libert (MR) : De Plantentuin behoort nog altijd tot de bevoegdheid van de federale overheid. U zal het met mij eens zijn dat een verhouding van 18 procent Franstaligen en 82 procent Nederlandstaligen geen correcte afspiegeling is van de Belgische realiteit en dat het evenwicht moet worden hersteld.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de teelten zonder premie" (nr. 14758)

04.01 Jacqueline Galant (MR) : De hervorming van het Europees Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GLB) is gebaseerd op het principe waarbij de steun wordt losgekoppeld van de productie. De bedrijfstoelagen (BTR) worden aan de landbouwers toegekend op grond van de steun die ze tijdens de referentieperiode bij de productie ontvangen hebben.

De Europese Commissie heeft net voorgesteld ook

la production de fruits, légumes ou pommes de terre permette également d'activer les DPU.

Quelle est la position de la Belgique sur cette question ? Ne conviendrait-il pas de tendre vers plus de stabilité en matière de planification des assolements et des investissements agricoles ?

04.02 Sabine Laruelle, ministre (*en français*) : Fin janvier, en vue de réformer l'organisation commune des marchés de fruits et légumes, la Commission européenne a présenté une proposition de règlement dont les lignes directrices sont les suivantes : simplification des procédures administratives, compatibilité avec les règles de l'OMC, cohérence avec la réforme de la politique agricole commune de 2003 et conformité avec les perspectives financières de l'Union.

La Commission propose également de modifier le règlement sur les paiements uniques dans le cadre de l'accès aux DPU.

Je suis d'accord avec vous pour dire que le cadre réglementaire européen change trop souvent. C'est pourquoi je prône le dialogue et la réflexion à propos du bilan de santé de la politique agricole commune prévu en 2008.

04.03 Jacqueline Galant (MR) : Je constate que la Belgique n'a pas encore pris de position claire. Vous êtes fort attentive au monde agricole et compte sur vous pour relayer les intérêts des agriculteurs.

L'incident est clos.

La discussion des questions se termine à 10 h 33.

voor de productie van fruit, groenten of aardappelen BTR toe te kennen.

Wat is de houding van België in deze kwestie? Zou het niet beter zijn om te streven naar een grotere stabiliteit op vlak van de planning van de wisselbouw en van de landbouwinvesteringen?

04.02 Minister Sabine Laruelle (*Frans*): Eind januari kwam de Europese Commissie met een voorstel van verordening dat ertoe strekt de gemeenschappelijke organisatie van de fruit- en groentenmarkt te hervormen. De krachtlijnen van die verordening zijn de volgende: vereenvoudiging van de administratieve procedures, verenigbaarheid met de regels van de WHO, samenhang met de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid van 2003 en overeenstemming met de financiële vooruitzichten van de Unie.

De Commissie stelt tevens voor de verordening betreffende de toeslagrechten in het kader van de toegang tot de DPU's te herzien.

Ik ben het met u eens dat het Europees regelgevend kader te vaak wordt gewijzigd. Ik pleit dan ook voor dialoog en reflectie over de 'gezondheidscontrole' van het gemeenschappelijk landbouwbeleid die voor 2008 is gepland.

04.03 Jacqueline Galant (MR): Ik stel vast dat ons land nog geen duidelijke standpunt heeft ingenomen. U heeft veel oog voor de landbouw en ik reken op u om op te komen voor de belangen van de landbouwers.

Het incident is gesloten.

De behandeling van de vragen eindigt om 10.33 uur.